

**Paraugs sūdzības veidlapai**

**ASV direktora birojam  
Nacionālā izlūkdienesta**

**pilsoņu brīvību aizsardzības virsniekam (CLPO)[[1]](#footnote-1)**

**Tiesiskās aizsardzības mehānisms ES/EEZ personām saistībā ar  
iespējamiem ASV tiesību aktu pārkāpumiem attiecībā uz viņu datiem;   
ko savākušas ASV iestādes, kuru kompetencē ir valsts drošība**

**Pieņemts 2024. gada 17. aprīlī**

**Šīs veidlapas mērķis**

Izmantojot šo veidlapu, personas ES vai EEZ dalībvalstīs var iesniegt sūdzības, kurās apgalvots, ka ASV izlūkošanas aģentūras nelikumīgi piekļuvušas un izmantojušas datus saviem personas datiem, kas no ES nosūtīti uzņēmumiem ASV. Šis tiesiskās aizsardzības mehānisms attiecas uz visiem personas datiem, kas nosūtīti no ES/EEZ[[2]](#footnote-2) uz ASV (t. i., ne tikai tiem, kas nosūtīti, pamatojoties uz ES un ASV datu privātuma regulējumu[[3]](#footnote-3) (“DPR”),bet attiecas tikai uz datiem[[4]](#footnote-4), kas nosūtīti **pēc 2023. gada 10. jūlija).**[[5]](#footnote-5)

Šī veidlapa attiecas tikai uz sūdzībām valsts drošības sakaru izlūkošanas darbību jomā. To nevar izmantot, lai iesniegtu sūdzību par ASV iestāžu piekļuvi datiem nolūkos, kas nav saistīti ar valsts drošību. Ņemiet vērā arī to, ka šo veidlapu nevar izmantot, lai iesniegtu sūdzību par ASV organizācijas atbilstību ES un ASV datu privātuma regulējumam (“DPR”). Informācija par to, kā iesniegt sūdzību par DPR komerciālajiem aspektiem, ir pieejama šeit: *[saite]*

**Kam adresēt sūdzību?**

Šī sūdzības veidlapa jums ir jāiesniedz **savas valsts kompetentajai datu aizsardzības iestādei (DAI).** ES/EEZ dalībvalstu DAI saraksts ir pieejams šeit: [https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members en.](https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en)

**Papildu informācija**

Lūdzu, ņemiet vērā, ka pēc sūdzības iesniegšanas savas valsts DAI tā pārbaudīs tās pilnīgumu, proti, pārbaudīs jūsu identitāti, ievērojot DAI rīcības brīvību attiecībā uz šādas pārbaudes kārtību, un ka jūsu sūdzība atbilst izpildrīkojuma Nr.[[6]](#footnote-6)14086 4. iedaļas k) punkta i)–iv) apakšpunktā izklāstītajiem nosacījumiem. Ja jūsu DAI dati tiks atzīti par pilnīgiem, tā var iesniegt

Jūsu pieprasījuma tulkojums angļu valodā, ja un ciktāl tas ir nepieciešams.[[7]](#footnote-7) Pēc šīs pirmās pārbaudes jūsu DAI pārsūtīs jūsu sūdzību EDAK sekretariātam, tostarp jūsu persondatus, kas savukārt to pārsūtīs ASV Nacionālās[[8]](#footnote-8) izlūkošanas direktora biroja ASV pilsonisko brīvību aizsardzības speciālistam (“PBAS”). EDAK sekretariāts jūsu sūdzību šifrētā formātā nosūtīs PBAS pārbaudei. Tiklīdz PBAS pārbaudīs, vai sūdzība atbilst vajadzīgajiem kritērijiem, PBAS izmeklēs, pārskatīs un vajadzības gadījumā izdos rīkojumu veikt pienācīgus korektīvus pasākumus (t. i., likumīgus pasākumus, kas paredzēti, lai pilnībā novērstu konstatēto pārkāpumu attiecībā uz konkrētu sūdzības iesniedzēju un sūdzību).[[9]](#footnote-9) Kad PBAS būs pabeigusi pārskatīšanu, PBAS nosūtīs savu atbildi šifrētā formātā EDAK sekretariātam, kas to pārsūtīs jūsu DAI, lai tā varētu jūs informēt par tās iznākumu. Šajā standartizētajā atbildē tiks precizēts, ka: “pārskatīšanā *vai nu netika konstatēti nekādi aptvertie pārkāpumi, vai arī PBAS pieņēma lēmumu, kas paredzēja pienācīgus korektīvos pasākumus*[..]”.[[10]](#footnote-10) Ņemiet vērā, ka šī atbilde neapstiprinās un nenoliegs, vai jūs esat bijis novērošanas objekts, kā arī neapstiprinās konkrēto piemēroto tiesiskās aizsardzības līdzekli. Ar šo paziņojumu PBAS arī informēs jūs, izmantojot to pašu kanālu, par iespēju iesniegt pārsūdzību Datu aizsardzības pārskatīšanas tiesā (“DAPT”),lai pārskatītu PBAS konstatējumus.

Jums ir iespēja **apstrīdēt** PBAS lēmumu DAPT **60 dienu laikā pēc tam, kad** no jūsu DAI ir saņemts paziņojums par PBAS atbildi. Jūs varat iesniegt pārsūdzību savai DAI (kas, līdzīgi kā jūsu sākotnējā sūdzība, nosūtīs to (tostarp tulkojumu no angļu valodas, ja un ciktāl nepieciešams) šifrētā formātā EDAK sekretariātam, kurš savukārt to šifrētā formātā nosūtīs ASV Tieslietu ministrijas Privātuma un pilsonisko brīvību birojam (“PPBB”), kas sniedz atbalstu DAPT.[[11]](#footnote-11) Pēc tam, kad DAPT būs pabeigusi jūsu pārsūdzības izskatīšanu, jums ar jūsu DAI starpniecību tiks paziņots (tostarp tulkojums no angļu valodas, ja un ciktāl tas būs nepieciešams) par DAPT pārskatīšanas pabeigšanu. DAPT paziņojumā tiks sniegta standartizēta atbilde, norādot, ka “pārskatīšanā*vai nu netika konstatēti nekādi aptvertie pārkāpumi, vai arī Datu aizsardzības pārskatīšanas tiesa pieņēma nolēmumu, kurā pieprasīts pienācīgs labojums”.*[[12]](#footnote-12) Ņemiet vērā, ka šis paziņojums neapstiprinās un nenoliegs, vai jūs esat bijis novērošanas objekts, kā arī neapstiprinās konkrēto piemēroto tiesiskās aizsardzības līdzekli.

Plašāka informācija par šo sūdzības veidlapu un tās pamatā esošo tiesiskās aizsardzības mehānismu ir pieejama šeit: [SAITE līdz informatīvā piezīme]

**Aizpildāmā veidlapa**

Turpmāk norādītā informācija tiek pieprasīta, lai jūsu DAI varētu pārbaudīt jūsu sūdzību un lai PBAS varētu turpināt izskatīt jūsu sūdzību.

1. **Jūsu identifikācija**

**Lūdzu, sniedziet šādu informāciju jūsu identifikācijai:**

1. Uzvārds / Uzvārds:
2. Vārds(-i):
3. Pirmslaulību / Citi vārdi:
4. Dzimšanas vieta:
5. Dzimšanas datums:
6. Nosaukums (attiecīgā gadījumā):
7. Tālruņa numurs:[[13]](#footnote-13)
8. Dzīvesvietas adrese:

**Jūsu datu aizsardzības iestāde pārbaudīs jūsu identitāti.[[14]](#footnote-14)**

**Šajā nolūkā jums var lūgt sniegt pierādījumus par savu identitāti (plašāku informāciju par to, kā jūsu DAI veic šādu pārbaudi, skatiet arī: Saite uz katras DAI procedūru/informatīvo piezīmi, ko papildina DAI).** Tas var ietvert viena šāda personu apliecinoša dokumenta kopijas iesniegšanu pielikumā:

1. Pase:
2. Vadītāja apliecība:
3. Identitātes karte:

*Šādā gadījumā jūs varat aizklāt jebkuru informāciju jūsu personu apliecinoša dokumenta kopijā, kas nav nepieciešama, lai pārbaudītu iepriekš a.-h. punktā sniegtos datus.*

**Alternatīvi,** ja to paredz jūsu DAI, jūs varat izmantot elektroniskās identifikācijas sistēmu vai jebkādus citus līdzekļus, kas paredzēti tās dalībvalsts tiesību aktos, kurā iesniedzāt sūdzību. Jūsu identitātes pārbaudes kārtību nosaka jūsu datu aizsardzības iestāde (sk. **Saite uz katras DAI procedūru/informatīvo piezīmi, ko papildina DAI).**

1. **Jūsu sūdzība**

Zemāk ir saraksts ar informāciju, kas jāsniedz saistībā ar jūsu sūdzību, lai parādītu, ka PBAS var izskatīt sūdzību.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka turpmākie jautājumi atbilst īpašajiem nosacījumiem, kas izklāstīti E.O. 14086 4. iedaļas k) punkta i)–iv) apakšpunktā.[[15]](#footnote-15) Lūdzu, atzīmējiet attiecīgās rūtiņas.

1. Lūdzu, sniedziet vispārīgu aprakstu jūsu sūdzībai par ASV izlūkošanas aģentūru nelikumīgu piekļuvi personas datiem, kas nosūtīti no ES uz ASV.

Lūdzu, ņemiet vērā, **ka jums nav jāpierāda, ka jūsu datus faktiski ievāca ASV izlūkošanas aģentūras.**

1. Lūdzu, sniedziet papildu informāciju saistībā ar jūsu sūdzību.
2. Lūdzu, sniedziet informāciju vai datus par jebkuru tiešsaistes kontu vai personas datu pārsūtīšanu, kas, jūsuprāt, varētu būt piekļūts, tostarp attiecīgās e-pasta adreses vai lietotājvārdus, kas saistīti ar tiešsaistes kontiem, un jebkādu citu būtisku informāciju, piemēram, lidojuma, viesnīcas vai kontaktinformāciju.

**Jūsu DAI pārbaudīs, vai sniegtā informācija (t. i., e-pasta adrese vai lietotājvārdi) patiešām ir jūsu. Lūdzu, sniedziet pierādījumus, ka šī informācija ir jūsu.** To var izdarīt, piemēram, sniedzot apstiprinājumu no jūsu izmantotā pakalpojuma sniedzēja vai ekrānuzņēmumu, kas skaidri parāda, ka esat tas, kurš izmanto kontu.

1. Vai zināt, kurš uzņēmums ASV ir nosūtījis vai citādi darījis pieejamus jūsu personas datus? Ja jā, lūdzu, sniedziet sīkāku informāciju. Ja neesat pārliecināts, kurš uzņēmums ir nosūtījis vai citādi darījis pieejamus jūsu datus, lūdzu, sniedziet visu attiecīgo informāciju, kas jums varētu būt.
2. Vai jūs zināt, kurš uzņēmums ASV ir apstrādājis jūsu personas datus? Ja jā, lūdzu, sniedziet jebkādu informāciju, kas jums ir.
3. Vai zināt, ar[[16]](#footnote-16) kādiem konkrētiem līdzekļiem tiek uzskatīts, ka jūsu personas dati ir pārsūtīti vai citādi darīti pieejami ASV?
4. Vai apstiprināt, ka izmantojāt pakalpojumu, ar kuru, jūsuprāt, pēc **2023. gada 10. jūlija tika pārsūtīti jūsu personas dati vai dati par** jums?

Jā ☐

1. Vai uzskatāt, ka ir pārkāpts viens vai vairāki ASV tiesību akti, ja ir piekļūts jūsu personas datiem vai datiem par jums?

Jā ☐

1. Vai, iesniedzot šo sūdzību, jūs darbojaties privātpersonas statusā?

Jā ☐

1. Ja jums ir zināma šī informācija, kura ASV valdības struktūra vai struktūras tiek uzskatītas par iesaistītām piekļuvē jūsu personas datiem vai par jums?
2. Kāda ir pieprasītās informācijas vai aizsardzības līdzekļa būtība?[[17]](#footnote-17)
3. Lūdzu, sniedziet informāciju par citiem pasākumiem, ko jūs, iespējams, esat veicis, lai iegūtu pieprasīto informāciju vai atvieglojumus, un atbildi, kas saņemta, izmantojot šos citus pasākumus (piemēram, Informācijas brīvības likuma pieprasījums saskaņā ar ASV tiesību aktiem)?[[18]](#footnote-18)

Lūdzu, parakstieties, lai apstiprinātu, ka visa sniegtā informācija ir pareiza un godprātīga.

Paraksts: Sūdzības iesniegšanas datums:

1. Šajā dokumentā atsauces uz pilsonisko brīvību aizsardzības speciālistu (CLPO) nozīmē Nacionālās izlūkošanas direktora pilsonisko brīvību aizsardzības speciālista biroju (ODNI CLPO). [↑](#footnote-ref-1)
2. Atsauces uz “ES”šajā dokumentā būtu jāsaprot kā atsauces uz “EEZ”. [↑](#footnote-ref-2)
3. Komisijas 2023. gada 10. jūlija Īstenošanas lēmums saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679 par personas datu pienācīgu aizsardzības līmeni saskaņā ar ES un ASV datu privātuma regulējumu [(https://commission.europa.eu/system/files/2023-07/Adequacy%20decision%20EU-](https://commission.europa.eu/system/files/2023-07/Adequacy%20decision%20EU-US%20Data%20Privacy%20Framework_en.pdf)

   [US%20Data%20Privacy%20Framework en.pdf) .](https://commission.europa.eu/system/files/2023-07/Adequacy%20decision%20EU-US%20Data%20Privacy%20Framework_en.pdf) [↑](#footnote-ref-3)
4. Šis tiesiskās aizsardzības mehānisms attiecas arī uz personām, kuru personas dati tika nosūtīti uz ASV saskaņā ar saistošiem uzņēmuma noteikumiem (VDAR 46. panta 2. punkta b) apakšpunkts, līguma standartklauzulas saskaņā ar VDAR 46. panta 2. punkta c) vai d) apakšpunktu, rīcības kodeksi saskaņā ar VDAR 46. panta 2. punkta e) apakšpunktu, sertifikācija saskaņā ar VDAR 46. panta 2. punkta f) apakšpunktu vai ad hoc līguma klauzulas saskaņā ar VDAR 46. panta 3. punkta a) apakšpunktu. [↑](#footnote-ref-4)
5. Papildu specifikācijas par šo tiesiskās aizsardzības mehānismu ir sniegtas arī Izpildrīkojumā Nr. 14086 ([“E.O.**14086**”),](https://www.presidency.ucsb.edu/documents/executive-order-14086-enhancing-safeguards-for-united-states-signals-intelligence)kas pieejams [vietnē https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2022-10-14/pdf/2022-22531.pdf, ko](https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2022-10-14/pdf/2022-22531.pdf) papildina ASV prokurors. Vispārīga informācija Regula (datums) ir Dati Aizsardzība Pārskatīšana Tiesa (pieejams tīmekļa vietnē

   [https://www.justice.gov/d9/pages/attachments/2022/10/07/dprc final rule signed.pdf)](https://www.justice.gov/d9/pages/attachments/2022/10/07/dprc_final_rule_signed.pdf); Sk. arī Signālu izlūkošanas tiesiskās aizsardzības mehānisma īstenošanas procedūras saskaņā ar Izpildrīkojumu Nr. 14086 (“Izlūkošanas**direktīva Nr. 126”),**pieejamas tīmekļa vietnē: [https://www.dni.gov/files/documents/ICD/ICD 126-Implementation-Procedures-for-SIGINT-Redress-](https://www.dni.gov/files/documents/ICD/ICD_126-Implementation-Procedures-for-SIGINT-Redress-Mechanism.pdf)(angļu valodā)

   [Mehānisms.pdf.](https://www.dni.gov/files/documents/ICD/ICD_126-Implementation-Procedures-for-SIGINT-Redress-Mechanism.pdf) [↑](#footnote-ref-5)
6. E.O. 14086, 4. iedaļas k) punkta v) apakšpunktā ir noteikts: ““Atbilstīga*sūdzība” ir rakstiski iesniegta sūdzība, kuru (..) ir nosūtījusi atbilstīgā valsts iestāde* ***pēc tam, kad tā ir pārbaudījusi sūdzības iesniedzēja identitāti,*** *un kura atbilst šā rīkojuma 5. panta k) punkta i)–iv) apakšpunkta nosacījumiem.*” Arī Izlūkošanas kopienas direktīvas (ICD) 126 **E iedaļas 1. punkta c) apakšpunkta 8.**punktā ir noteikts: “Lai*nosūtītā sūdzība būtu “kvalificēta sūdzība” saskaņā ar Izpildrīkojuma Nr. 14086 definīciju “aptverts pārkāpums” un “kvalificēta sūdzība”, sūdzībai: (..)* ***ietver pārbaudi,*** *ko atbilstīgā valstī veic atbilstīga valsts iestāde: a) sūdzības iesniedzēja identitāti un b) to, ka sūdzība atbilst šīs direktīvas E iedaļas 1. punkta c) apakšpunkta l) līdz 7. punkta nosacījumiem;”;* un **ICD E iedaļas 1. punkta e) apakšpunktā:** “Pārsūtot*sūdzību no atbilstīgas valsts iestādes atbilstīgā valstī,* ***ir jāietver arī apraksts par to, kā iestāde ir pārbaudījusi sūdzības iesniedzēja identitāti.*** *CLPO paļaujas uz sūdzības iesniedzēja identitātes pārbaudi, ko veic atbilstīgā valsts iestāde, bet, ja informācija, ko sniegusi atbilstīgā valsts iestāde, vai sūdzības turpmāka izmeklēšana liek apšaubīt sūdzības iesniedzēja identitāti, CLPO var pieprasīt papildu informāciju no atbilstīgās valsts iestādes* tādā veidā, kāds pieņemts. kas *neatklāj izlūkdatu avotus vai metodes vai kā citādi nenorāda, vai persona faktiski ir bijusi pakļauta sakaru izlūkošanas darbībām* [..].” [↑](#footnote-ref-6)
7. Izlūkdienestu direktīvas 126 E iedaļas 1. punkta f) apakšpunktā ir noteikts: “Ja CLPO konstatē, ka sūdzība nav atbilstīga sūdzība, jo tā neatbilst šīs direktīvas E iedaļas 1. punkta c) apakšpunkta nosacījumiem vai E iedaļas 1. punkta d) apakšpunkta nosacījumiem, CLPO attiecīgajai publiskajai iestādei atbilstošā stāvoklī sniedz rakstisku paziņojumu, izmantojot **šifrētu elektronisko saziņu un angļu valodā,** par sūdzībā konstatētajiem trūkumiem.” [↑](#footnote-ref-7)
8. Šajā dokumentā atsauces uz pilsonisko brīvību aizsardzības speciālistu (CLPO) nozīmē Nacionālās izlūkošanas direktora pilsonisko brīvību aizsardzības speciālista biroju (ODNI CLPO). [↑](#footnote-ref-8)
9. Piemēram, tas var ietvert: administratīvus pasākumus, lai novērstu procesuālus vai tehniskus pārkāpumus, kas saistīti ar citādi likumīgu piekļuvi; izbeigt datu iegūšanu, ja vākšana nav likumīgi atļauta; dzēst datus, kas iegūti bez likumīgas atļaujas; dzēst neatbilstošu vaicājumu rezultātus par likumīgi savāktiem datiem; ierobežot piekļuvi datiem. [↑](#footnote-ref-9)
10. E.O. 14086, 3. iedaļas c) punkta E daļas 1. apakšpunkts. [↑](#footnote-ref-10)
11. Datumi, kas tiks ņemti vērā, lai novērtētu, vai jūsu pārsūdzība ir iesniegta 60 dienu laikā, būs datums, kad jūsu DAI paziņos par CLPO lēmumu, un datums, kad jūsu pārsūdzība tiks iesniegta jūsu DAI. [↑](#footnote-ref-11)
12. E.O. 14086, 3. iedaļas d) punkta i) apakšpunkta H daļa. [↑](#footnote-ref-12)
13. Šo informāciju izmantos tikai, lai sazinātos ar jums, ja būs vajadzīga papildu informācija par jūsu pieprasījumu, vai attiecīgā gadījumā, lai nosūtītu jums atbildi uz jūsu pieprasījumu. [↑](#footnote-ref-13)
14. E.O. 14086, Izlūkdienestu direktīvas 126 4. iedaļas k) punkta v) apakšpunkts un E iedaļas 1. punkta c) apakšpunkta 8. punkts. [↑](#footnote-ref-14)
15. Skatīt E.O. 14086, Iedaļa 4. panta k) punkta v) apakšpunkts;Izlūkošana Kopiena Direktīva (IKD) 126

    [(https://www.dni.gov/files/documents/ICD/ICD 126-Implementation-Procedures-for-SIGINT-Redress-Mechanism.pdf) (https://www.dni.gov/files/documents/ICD/ICD](https://www.dni.gov/files/documents/ICD/ICD_126-Implementation-Procedures-for-SIGINT-Redress-Mechanism.pdf)**126-Implementation-Procedures-for-SIGINT-Redress-Mechanism.pdf ) ,**

    **E iedaļas 1. punkta c) apakšpunkta 8.**punkts un **E iedaļas 1. punkta e) apakšpunkts.”**  [↑](#footnote-ref-15)
16. Tas var būt tālruņa numurs vai e-pasta adrese (nepietiek tikai ar atsauci uz vārdu). [↑](#footnote-ref-16)
17. Šādi tiesiskās aizsardzības līdzekļi var ietvert likumīgus pasākumus, kas paredzēti, lai pilnībā atlīdzinātu konstatēto aptverto pārkāpumu. Neizsmeļošā veidā tas var ietvert administratīvus pasākumus, lai novērstu procesuālus vai tehniskus pārkāpumus; dzēst jūsu personas datus, kas iegūti bez likumīgas atļaujas; dzēst neatbilstošu vaicājumu rezultātus par likumīgi savāktiem personas datiem; ierobežot piekļuvi jūsu personas datiem. [↑](#footnote-ref-17)
18. E.O. 14086 3. iedaļas d) punkta v) apakšpunkta C daļa; Sk. arī Lēmuma par aizsardzības līmeņa pietiekamību 199. apsvērumu, kurā norādīts, ka: “*Visbeidzot, papildus tiesiskās aizsardzības līdzekļiem, kas minēti 176.–198. apsvērumā, ikvienai personai ir tiesības pieprasīt piekļuvi esošajiem federālās aģentūras ierakstiem saskaņā ar FOIA (Informācijas brīvības likumu), tostarp, ja tajos ir ietverti personas dati*[..]”. Lūdzu, ņemiet vērā, ka sūdzības par konkrētiem ASV tiesību aktu pārkāpumiem saistībā ar ASV sakaru izlūkošanas darbībām, kas negatīvi ietekmē jūsu personas privātumu un pilsoniskās brīvības, un saistībā ar jūsu personas datiem, kas tika nosūtīti no ES un EEZ uz ASV, **būtu jāiesniedz tikai ASV CLPO,** nevis ASV FOIA birojiem. Plašāka informācija par FOIA ir pieejama [tīmekļa vietnē https://www.dni.gov/index.php/foia.](https://www.dni.gov/index.php/foia) Norādījumi par to, kā iesniegt FOIA pieprasījumus, ir atrodami ODNI tīmekļa vietnē [(https://www.dni.gov/index.php/make-a-records-request),](https://www.dni.gov/index.php/make-a-records-request)attiecīgā izlūkdienesta elementa tīmekļa vietnē un Tieslietu ministrijas tīmekļa vietnē [(https://www.justice.gov/oip/make-foia-request-doj)](https://www.justice.gov/oip/make-foia-request-doj). [↑](#footnote-ref-18)